

Spring 2018

Espacios de poder: percepciones de la
representación política de las mujeres en Tapacarí,
Cochabamba y La Paz / Spaces of power:
perceptions of the political representation of
women in Tapacarí, Cochabamba and La Paz

Margaret Mischka
SIT Study Abroad

Follow this and additional works at: https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection

 Part of the [Family, Life Course, and Society Commons](#), [Latin American Studies Commons](#), [Other Feminist, Gender, and Sexuality Studies Commons](#), [Politics and Social Change Commons](#), and the [Women's Studies Commons](#)

Recommended Citation

Mischka, Margaret, "Espacios de poder: percepciones de la representación política de las mujeres en Tapacarí, Cochabamba y La Paz / Spaces of power: perceptions of the political representation of women in Tapacarí, Cochabamba and La Paz" (2018). *Independent Study Project (ISP) Collection*. 2774.

https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection/2774

This Unpublished Paper is brought to you for free and open access by the SIT Study Abroad at SIT Digital Collections. It has been accepted for inclusion in Independent Study Project (ISP) Collection by an authorized administrator of SIT Digital Collections. For more information, please contact digitalcollections@sit.edu.

Espacios de poder:
percepciones de la representación política de las mujeres en Tapacarí,
Cochabamba y La Paz



Margaret Mischka
Directora Académica: Heidi Baer-Postigo
Asesora de ISP: Elizabeth Peredo
Asesora de RME: Alejandra Ramirez
SIT Bolivia: Multiculturalism, Globalization and Social Change
Primavera 2018

Agradecimientos

Primero, quiero agradecer a María Eugenia Galindo Soza y a los miembros del equipo técnico (Elena, María Luz, Ely, Hernán, Gerónimo y Ronald) del Centro de Estudios y Trabajo de la Mujer (CETM) por su ayuda y consejo en la provincia de Tapacarí. Sin ellos, no tendría las perspectivas de las profesoras, estudiantes y miembros del gobierno municipal de Tapacarí que fueron absolutamente vitales en mi proyecto. Después, gracias a Melissa Powers por su ayuda en clarificar mi tema, su conocimiento y los contactos que ella me dio. Mil gracias a mi asesora Elizabeth Peredo, sin la cual no hubiera podido desenvolverme en La Paz y hacer investigaciones y entrevistas: la ayuda de Lisette Dávalos Yoshida y de la biblioteca de la institución Friedrich Ebert Stiftung, Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (FES-ILDIS) en La Paz, fue crucial para mi investigación y para conseguir entrevistas. También quiero agradecer a Heidi Baer, Noemi Baptista y Patricia Parra por su apoyo constante durante el semestre y mi investigación y a Alejandra Ramírez por su consejo en los primeros pasos de mi proyecto. Estas personas hicieron posible mi proyecto y les estoy muy agradecida.

Índice general

| | |
|--|----|
| Agradecimientos | 1 |
| Índice general | 2 |
| Resumen | 3 |
| Abstract | 3 |
| Introducción y revisión de la literatura | 4 |
| Metodología | 12 |
| Resultados de investigación | 14 |
| Conclusión | 31 |
| Bibliografía | 32 |
| Contactos | 36 |

Resumen/Abstract

Bolivia es un país con una larga y sólida historia de participación de las mujeres en la política. A lo largo del período colonial, la república, las dictaduras y en la política del partidos gobernante, las mujeres, a menudo, liderizan en una variedad de cuestiones. Los movimientos organizados de mujeres en una variedad de contextos han sido acreditados en muchos de los cambios progresivos en el país. Ahora, constituyendo las mujeres, más del 50% de la legislatura nacional y con muchas leyes destinadas a mejorar las vidas de las mujeres, la situación de la representación de las mujeres en la política es más importante que nunca. Al incluir una variedad de entrevistas, datos estadísticos y literatura histórica, este documento busca explorar la dinámica de la representación de las mujeres en la política, tanto a nivel nacional como municipal.

Abstract

Bolivia is a country with a long, robust history of women's participation in politics. Throughout the colonial period, the republic, the dictatorships and in current party politics, women are often leading the charge in a variety of issues. Organized women's movements in a variety of contexts have been credited with many of the progressive changes in the country. Now, with over 50% of the national legislature being women and many laws aimed at improving the lives of women, the situation of women's representation in politics is more important than ever. By including a variety of interviews, statistical data and historical literature, this paper seeks to explore the dynamics of women's representation in politics, both at the national and municipal level.

Introducción y revisión de la literatura

Introducción

En los Estados Unidos, donde la representación de las mujeres en el gobierno es muy baja, especialmente para las mujeres de color, las mujeres queer y las mujeres transgénero, muchas personas creen que, si tuviéramos más mujeres en el gobierno, veríamos más cambios positivos para las vidas de las mujeres en las políticas del gobierno. Pero, si miramos los gobiernos de América Latina, la situación no es tan sencilla. Por eso, tengo mucho interés en la representación de las mujeres en el gobierno de Bolivia, porque hay muchas mujeres en el gobierno, pero los cambios no son obvios o esta posición no necesariamente ha representado un progreso en la situación y los derechos de las mujeres.

Desde el comienzo del país, las mujeres en Bolivia han sido actoras importantes en la política, por haber ocupado puestos oficiales y su participación en la sociedad civil; mujeres como Domitila Chungara, una mujer de los Andes bolivianos y esposa de un trabajador minero con siete hijos, quien fue a la Tribuna del Año Internacional de la Mujer organizada por las Naciones Unidas en México en 1975 para representar el Comité de Amas de Casa de Siglo XX, una organización de esposas de los mineros bolivianos, mujeres como Lidia Gueiler Tejada, la primera presidenta mujer de Bolivia. Las mujeres de Bolivia han participado de maneras diversas, con estrategias diversas y con valores diferentes, pero todas, como mujeres de un país en un mundo patriarcal, tienen obstáculos para superar sus metas. Como en el pasado, las mujeres de hoy enfrentan desafíos, pero ahora las mujeres tienen que “tejer nuevas formas de acción y concertación entre mujeres, más allá de sus diferencias étnicas y de clase, para juntas

problematizar las estructuras de desigualdades patriarcales y coloniales.”¹ Esta es la misión para las mujeres y los hombres de Bolivia, y como siempre, ellos tienen una diversidad de perspectivas y percepciones sobre la representación política de la mujer en Bolivia.

Los académicos, las noticias y miembros del gobierno tienen percepciones muy diferentes sobre la calidad de la representación política de las mujeres. Algunos perciben la representación muy positivamente, otros hablan y escriben sobre los problemas y algunos se enfocan en los buenos cambios que se han visto desde el gobierno del MAS (Movimiento al Socialismo). El 2014, Bolivia se convirtió en el país con la segunda tasa más alta de mujeres concejales en la legislatura, con el 53.1 por ciento.² Además, las mujeres ahora representan el 44.5 por ciento de concejales municipales, lo cual muestra la capacidad de las mujeres en lograr la representación local y nacional. Sin embargo, según las Naciones Unidas, siete de cada diez mujeres en Bolivia son víctimas de violencia sexual o física. La violencia hacia las mujeres es el crimen más reportado en el país y en los últimos cuatro años, 354 casos de feminicidio (asesinato de mujeres por pareja o ex-pareja) han sido reportados.³ Si la representación descriptiva tiene impacto, como muchos académicos lo proclaman, ¿por qué hay una falta de legislación *efectiva* para cambiar los altos niveles de violencia y la discriminación hacia las mujeres? Las concejales y representantes no son inmunes a la violencia y más del 80 por ciento reportan al menos un caso

¹ Wanderley, Fernanda. 2010. “La participación política de las mujeres y la agenda de equidad de género en Bolivia.” *T'inkazos*, número 28, p. 11.

² Farthing, Linda. 2015. "Bolivian Women Win Legislative Parity." *Herizons* 29 (2) (Fall 2015): 8-10, p. 8.

³ Ibid.

de violencia o intimidación política mientras están en un puesto en el gobierno. Jessy Lopez, de la Asociación de Concejalas, dijo que

“En muchos casos, tenemos participación, pero no representación real, porque las mujeres siguen a los hombres como les ha enseñado desde la niñez. Muchas también tienen miedo de la violencia y las amenazas. Las mujeres se enfrentan sus casas siendo quemadas, sus hijos siendo atacados, sus esposos siendo perdidos sus trabajos y siendo atacados físicos”.⁴

Dos concejalas han sido asesinadas desde el 2012 (Juana Quispe Apaza, Daguiamar Rivera), demostrando el peligro real que estas mujeres enfrentan cuando tienen un cargo político.

Las explicaciones para esta situación contradictoria incluyen la cultura del machismo, un sistema de justicia roto y una falta de capacidad institucional del gobierno para hacer cumplir las leyes que fueron escritas para proteger a las mujeres.⁵ Aunque estos factores tal vez son una parte del problema, quiero estudiar la situación desde una perspectiva teórica y por conversaciones con las mujeres que están trabajando en esta cuestión. Para explicar la representación política de las mujeres en Bolivia, es necesario observar una variedad de perspectivas y percepciones mientras se analiza la literatura sobre ciencia política y sobre la representación política en general. Mis preguntas de investigación son, ¿cómo se ha desarrollado la representación de las mujeres en Bolivia?, ¿Cuáles son las diferencias entre los gobiernos municipales y el gobierno central en la representación de la mujer?, ¿Cómo influyen los elementos de etnicidad en la representación de

⁴ Ibid.

⁵ Farthing, Linda. 2016. “Despite Legal Protections, Violence Against Women Is Spiking in Bolivia.” *World Politics Review*.

la mujer en Bolivia?, ¿En qué grado, la participación de las mujeres es aceptada por los partidos políticos?, y ¿Cuál es la percepción de las mujeres sobre esta aceptación?

Obviamente, no es posible contestar completamente a estas preguntas con un estudio tan corto como este. Solo puedo empezar a articular algunos de los aspectos más generales que existen en la situación de la representación política de las mujeres en Bolivia. Hay una diversidad de opiniones, perspectivas y percepciones que contribuyen a una situación compleja sobre la representación de la mujer en Bolivia. Por eso, he dividido mi ensayo en cinco partes temáticas. En mi estudio, enfoco en los temas económicos, la influencia de los partidos políticos, la cultura machista, la dinámica entre el campo y la ciudad y las leyes del gobierno. Con estos temas, intento explicar un poco, la situación de la representación política de las mujeres en Bolivia, especialmente en la provincia de Tapacarí, la ciudad de Cochabamba y el gobierno central de La Paz.

Revisión de la literatura

En el campo de las ciencias políticas, hay muchas perspectivas y marcos teóricos que tratan de explicar las dimensiones de la representación. Muchos estudios muestran que “la presencia de mujeres en el cargo afecta la formulación de políticas sobre cuestiones importantes para las mujeres,” y los académicos han documentado “efectos significativos en el establecimiento de la agenda, y es más probable que las legisladoras trabajen en asuntos que son importantes para las mujeres.”⁶ Pero, hay evidencia en algunos países como Bolivia que los

⁶ Sanbonmatsu, Kira. 2003. “Gender-related Political Knowledge and the Descriptive Representation of Women.” *Political Behavior*, Vol. 25, No. 4, p. 367.

efectos de la representación de la mujer no son tan sencillos. Por eso, parece que hay factores más complejos en esta situación.

Hanna Pitkin escribió la obra más citada sobre la representación política que se llama *The Concept of Representation*.⁷ En este libro, ella describe un marco teórico que ha sido utilizado por muchos académicos para investigar la representación de las mujeres en contextos diferentes. En su introducción, ella dice que

"En los tiempos modernos, casi todos quieren ser gobernados por representantes; cada grupo político o causa quiere representación; cada gobierno dice representar. Al mismo tiempo, estamos preocupados por la diferencia entre las instituciones simuladas y las instituciones representativas reales, y por las muchas formas competitivas en que la representación puede institucionalizarse".⁸

Desde esta perspectiva, es importante estudiar la representación de las mujeres y de otros grupos marginalizados para entender qué representación tiene la capacidad de hacer cambios en la legislación y en la práctica. Muchos académicos han utilizado el marco de Pitkin como Schwindt-Bayer et al. que abogan por un concepto integrado de la representación, utilizando las cuatro dimensiones juntas en vez de seleccionar solo una o dos para analizar.⁹

Pitkin fue una de las primeras personas en investigar el significado del término "representación" después de años de usarlo sin un análisis completo. Ella habla de las definiciones conflictivas de "representación," incluyendo la de Hobbes, quien "sostiene que cada

⁷ Pitkin, Hanna. 1967. *The Concept of Representation*. University of California Press.

⁸ Ibid.

⁹ Schwindt-Bayer, Leslie, and Mishler, William. 2005. "An Integrated Model of Women's Representation." *The Journal of Politics*, Vol. 67, No. 2.

gobierno es un gobierno representativo en el sentido de que representa a sus súbditos".¹⁰ Por eso, ella tiene una pregunta muy importante: ¿Qué gobiernos son realmente representativos? Para responder a estas preguntas, Pitkin divide la representación en cuatro dimensiones: la formal, la descriptiva, la substantiva y la simbólica. Con estas dimensiones, ella explora cómo funciona la representación en contextos y situaciones diferentes. Las dimensiones de Pitkin son muy visibles en muchas de las obras de escritores bolivianos, y muchas describen un “desencuentro entre: (i) logros concretos en el marco legal y normativo, (ii) incremento de la participación política de las mujeres y (iii) continuidades de estructuras de poder y de dominación masculina.”¹¹ En mi proyecto de investigación, considero estas dimensiones para empezar a pensar en la representación de las mujeres en Bolivia y las razones por las que hay falta de cambios en la práctica.

Otro marco teórico fue creado por Childs y Krook. En “Analysing Women’s Substantive Representation: From Critical Mass to Critical Actors,” ellos describen la historia del estudio de la representación de las mujeres. Según ellos, el enfoque en la teoría de la representación política ha sido hecho en una masa crítica: donde las mujeres no tuvieron éxito en hacer una diferencia en la política porque permanecieron en minoría.¹² Entonces, estos autores quieren entender no *cuándo* las mujeres hacen una diferencia, sino *cómo* ocurre la representación substantiva. Esta perspectiva es diferente a las representaciones esencialistas de “hombres” y “mujeres” como

¹⁰ Pitkin, 1967, p. 4.

¹¹ Wanderley, 2010, p. 11.

¹² Childs, Sarah, and Mona Lena Krook. “Analysing Women's Substantive Representation: From Critical Mass to Critical Actors.” *Government and Opposition*, vol. 44, no. 02, 2009, pp. 125–145.

actores políticos y evita las expectativas sobre lo que las mujeres “deben” hacer. Estas ideas son muy importantes en mi investigación porque Bolivia es una excepción al modelo de una minoría de mujeres en la política. Las mujeres son la mitad de la legislatura nacional en Bolivia y hay muchas leyes que fueron escritas para proteger a las mujeres en el país, pero todavía hay mucha violencia hacia ellas. Utilizo la teoría de Childs y Krook que describen a los políticos como actores críticos para entender cómo las mujeres pueden cambiar el sistema.

En “Resolving the Democracy Paradox: Democratization and Women’s Legislative Representation in Developing Nations, 1975-2009,” Fallon et al. estudian la relación entre la democratización y la representación legislativa de las mujeres en las naciones en desarrollo.¹³ En teoría, los niveles más altos de libertades democráticas deben “mejorar el acceso de las mujeres a puestos políticos,” pero muchos académicos han mostrado que “la democracia contribuye poco a mejorar la representación legislativa de las mujeres y, en realidad, puede obstaculizar el acceso de las mujeres al poder político formal.”¹⁴ Para responder a este problema, los autores dicen que no es *la democracia* (medida por el nivel de libertades democráticas), sino *el proceso de democratización* el que hace una diferencia en la representación legislativa de las mujeres. Incluyo sus ideas en mi ensayo final para analizar cómo afectó el proceso de democratización en Bolivia, qué pasó después de las dictaduras respecto a la representación de las mujeres en el gobierno. Es importante que yo entienda la historia política y cómo ésta contribuyó a la representación de las mujeres.

¹³ Fallon, Kathleen M., et al. 2012. “Resolving the Democracy Paradox.” *American Sociological Review*, vol. 77, no. 3, pp. 380–408.

¹⁴ *Ibid.*, p. 381.

Otro elemento que es esencial incluir en una investigación sobre la representación de las mujeres, es el reconocimiento de que hay mucha diversidad de mujeres en Bolivia. Para abordar esto, voy a explicar algunas teorías sobre la interseccionalidad y cómo se relacionan al tema de la representación política de las mujeres. Hughes conecta la interseccionalidad de los sistemas de cuotas y la representación política de las mujeres marginalizadas.¹⁵ Es muy diferente preguntar, ¿Están representadas todas las mujeres en Bolivia? y ¿Qué mujeres están representadas en el gobierno? Hughes dice que hay algunos sistemas de cuotas en el mundo que apoyan la representación de mujeres marginalizadas pero la mayoría de estos sistemas no lo hacen. En un país como Bolivia, donde a pesar de que la mayoría de la población se identifica como indígena todavía hay mucha discriminación contra los pueblos indígenas entonces es importante reconocer las diferencias que existen entre las mujeres en Bolivia.

Al incluir estas lecturas, espero que mi ensayo final dé una explicación más completa sobre la paradoja de la representación de las mujeres en Bolivia. Uso una combinación de estas teorías escritas por académicos con perspectivas sobre algunas mujeres que viven y trabajan en la provincia de Tapacarí, las mujeres de Cochabamba y las mujeres que viven y trabajan en La Paz, la capital política de Bolivia, para incluir una variedad de perspectivas y experiencias.

¹⁵ Hughes, Melanie M. 2011. "Intersectionality, Quotas, and Minority Women's Political Representation Worldwide." *American Political Science Review*, vol. 105, no. 03, pp. 604–620.

Metodología

Para mi investigación, usé una combinación de testimonios, artículos, teoría y una variedad de entrevistas. Quería una diversidad de perspectivas y por eso, fui a la provincia de Tapacarí para conversar con algunos profesores, estudiantes y miembros del gobierno municipal para averiguar más sobre la representación y participación de las mujeres en el municipio. En mi revisión de la literatura, uso una combinación de escritores norteamericanos y bolivianos. Después, combino mis entrevistas de Tapacarí con mis entrevistas de Cochabamba y La Paz para incluir muchas perspectivas y percepciones diferentes.

En La Paz, hice algunas entrevistas con mujeres que están involucradas en la Red de Mujeres y sindicalistas. También hice una entrevista con una diputada del MAS. En estas entrevistas, usé una lista de preguntas sobre temas económicos, partidos políticos y los desafíos y avances en la cuestión de la representación de la mujer en Bolivia. Quise ir a La Paz para tener una perspectiva diferente de la situación, y estas mujeres me ayudaron mucho a entender más profundamente la situación en el gobierno central. Solo tuve un tiempo corto para mi investigación y por eso, hablé con las mujeres quienes querían hablar conmigo y tenían tiempo suficiente.

Este enfoque es útil porque la combinación de datos cualitativos, teoría académica y experiencias reales permiten un mejor entendimiento de la situación. Pero, solo pude tener entrevistas en la región del altiplano de Bolivia, lo cual deja de lado el resto del país como el Chaco y el Trópico. Mi posición como estudiante blanca de los Estados Unidos probablemente afectó la manera en que las personas hablaron conmigo y lo que dijeron. Los estudiantes en las

escuelas de Tapacarí tenían mucho miedo por mi apariencia porque muy pocos extranjeros han ido allá en el pasado. No tuve tiempo suficiente para ganarme la confianza de todas las personas a quienes hice entrevistas. Mis español también pudo haber causado algunos malentendidos durante mis entrevistas pero traté de ser lo más precisa posible.

Para evitar algunos prejuicios, confié fuertemente en los bolivianos que estaban ayudándome para tener conocimiento cultural contextual y no imponer mis propias creencias y opiniones en lo que la gente estaba diciendo. Además, en lugar de tratar de responder a preguntas específicas o probar una hipótesis, mi investigación comenzó con el objetivo de simplemente saber más sobre la representación de las mujeres en Bolivia, lo cual creo que me ayudó a evitar sacar conclusiones precipitadas.

Resultados de la investigación

Breve historia de la representación de la mujer en Bolivia

Aunque las mujeres bolivianas han estado involucradas en la política del país por siglos, muchas personas están de acuerdo que la participación y representación empezaron a ser más fuertes y notables en los espacios formales desde los años ochenta y noventa. Según Lidia Gueiler Tejada, la primera presidente mujer de Bolivia, quien fue presidente desde 1979 a 1980, las mujeres fueron muy activas durante la Guerra del Chaco (1932-1935) contra el Paraguay. En ese tiempo, “muchas mujeres, de todos los sectores sociales, empezaron a asumir ante la ausencia total de hombres, las responsabilidades tradicionalmente asignadas a ellos.”¹⁶ En la opinión de ella, la guerra causó un cambio en las vidas de las mujeres que empezaron a estar más involucradas en la política y las acciones del estado. La Guerra del Chaco “forzó un cambio notable en la situación de la participación de la mujer,” especialmente “para las de clase media y alta, esto significó dejar a un lado las actividades sociales e involucrarse en actividades de apoyo a los combatientes.”¹⁷ Es importante reconocer que esta presidente fue reemplazada por las dictaduras militares que eran muy violentas incluyendo a Luis García Meza. Sin embargo, en sus palabras, la guerra simbolizó un gran cambio en la manera en que las mujeres bolivianas interactuaron con el gobierno y los políticos.

La participación y representación de las mujeres bolivianas cambiaron más de 40 años después de la Guerra del Chaco. En la década de los ochenta, “las organizaciones de mujeres que

¹⁶ Gueiler Tejada, Lidia y Eduardo Siles, Luis. 2000. *Mi pasión de lidereza*. Centro de Información y Desarrollo de la Mujer, p. 34.

¹⁷ *Ibid.*, p. 35.

se reconocen feministas se iniciaron,” y en la década de los noventa, “se realiza el primer encuentro feminista boliviano.”¹⁸ Pero, es necesario reconocer que en la historia de Bolivia, como la mayoría de los países del mundo, hay una tradición de exclusión de las mujeres en la política y el gobierno, especialmente para las mujeres indígenas, campesinas y de la clase obrera. Muchas personas creen que en “las últimas décadas se dieron cambios notables en relación de las mujeres con el Estado y con el resto de la sociedad.”¹⁹ Fue en los años noventa que empezaron las demandas de cuotas de participación. Hoy en día, el gobierno central de Bolivia ha aprobado leyes que requieren que un cierto porcentaje de mujeres estén en diferentes órganos gubernamentales. Las primeras reformas de cuotas comenzaron en el año 1994, cuando había un contexto internacional de apertura política, incluyendo el encuentro en Beijing, “que es el que estimula a toda la reflexión de los movimientos de mujeres y activistas políticas para discutir el tema de las cuotas en el sistema electoral.”²⁰ Esto continuó durante esa década, y en 1997, la Ley de Cuotas fue aprobada y lograron cuotas del 30% de mujeres para diputados y 25% para senadores en la legislatura nacional. El 2001, las leyes incluyeron a los gobiernos municipales con el Código Electoral que establece la modalidad de alternancia en elecciones municipales, cuando cualquier otro candidato en las listas de los partidos políticos tenía que ser una mujer.

¹⁸ Wanderley, Fernanda. 2010. “La participación política de las mujeres y la agenda de equidad de género en Bolivia.” *T'inkazos*, número 28, p. 15.

¹⁹ Choque Aldana, Marlene. 22 y 23 de octubre de 2012. “Avances de la Inclusión de la Mujer en el Contexto Nacional.” En el Seminario Internacional: Derechos de las Mujeres y Responsabilidad Internacional del Estado en el Ámbito Jurisdiccional. Tribunal Constitucional Plurinacional: Academia Plurinacional de Estudios Constitucionales.

²⁰ *Ibid.*

En la Asamblea Constituyente del 2006, se establece una cuota del 40% de mujeres y la alternancia.²¹ Eso fue elevado en la nueva Constitución de 2009, que reguló una equidad de género, y fue adoptado el término de paridad. Esto fue muy simbólico porque se escribió, en la Constitución de Bolivia, que las mujeres ya no serían excluidas de los espacios de representación política en el gobierno central. Después, el 2010 fue un año muy importante para la representación política de las mujeres bolivianas en el órgano electoral y también judicial. La Ley de Régimen Electoral ordenó la paridad y la alternancia para las candidaturas en todas las circunscripciones del país y el artículo 11 inciso b) señalaba que “en los casos de elección de una sola candidatura en una circunscripción, la igualdad, paridad y alternancia de género se expresará tanto en titulares y suplentes; es decir, que en el total de dichas circunscripciones por los menos el 50% de las candidaturas titulares pertenecerán a mujeres; esa es como la expresión máxima de lo que hemos logrado en el marco jurídico”²² de Bolivia. Aunque hubo cambios legislativos enormes para la representación de las mujeres, también, había todavía problemas. Por ejemplo, las normas de paridad y alternancia, existían, pero los primeros espacios siempre eran ocupados por hombres, entonces las mujeres estaban a la cola de las listas y difícilmente podían llegar a esos espacios.

La Ley N. 025 del Órgano Judicial también fue aprobada el 2010 y definió la participación del 50% mujeres en la calificación y preselección del Tribunal Supremo del Justicia y Tribunal Agroambiental. Esto “ha permitido que haya una equivalencia en la designación de vocales y jueces, para las suplencias se introduce el orden de prelación y alternancia entre

²¹ Ibid.

²² Ibid.

hombres y mujeres.”²³ Entonces, el 2010 la representación de las mujeres en Bolivia fue un asunto importante no solamente en el órgano legislativo y electoral, sino también en el órgano judicial. Es importante reconocer que todavía existen elementos de exclusión muy fuertes, y que “el movimiento de mujeres no es único, homogéneo,” y “hay distintas posturas desde aquellos espacios que se niegan a participar en la política y que plantean que la posibilidad de cambio y de reformas está en otro nivel.”²⁴ Las mujeres bolivianas han luchado por siglos para lograr igualdad de muchas formas y la nueva Constitución todavía penaliza el aborto en el Código Penal, un aspecto con que muchas mujeres no están de acuerdo. La representación de las mujeres en Bolivia es algo muy complejo y es afectado por muchos elementos diferentes, pero es imposible decir que no hubieron avances importantes.

Elementos económicos

Un aspecto de la representación política de las mujeres en Bolivia que fue mencionado muchas veces, es la economía. Muchas mujeres con las que hablé enfatizaron los elementos económicos que afectan a las vidas de las mujeres en Bolivia y que frecuentemente les impiden lograr posiciones de liderazgo en muchos campos, incluyendo la política. Según Claudia Calsina, quien trabaja en UMSS-CESU, las mujeres son las que mayormente están en trabajo informal.²⁵ El trabajo informal puede incluir a las mujeres que venden en la calle, algo que Calsina llama “una economía de la sobrevivencia.”²⁶ Esta situación es muy precaria, sin seguridad en el trabajo

²³ Ibid.

²⁴ Ibid.

²⁵ Calsina, Claudia. 26 de marzo, 2018. Entrevista personal.

²⁶ Ibid.

y la economía. Algunas veces, las mujeres entran a espacios políticos por razones económicas. Por ejemplo, Calsina habló de mujeres que viven en la zona sur de Cochabamba y crían animales, por ejemplo, vacas. Estas mujeres trabajan mucho pero también tienen que hacer el trabajo de liderazgo para que su comunidad tenga servicios básicos.²⁷ También parece que las mujeres son afectadas por la pobreza más que los hombres y, según un artículo de Sonia Montaña, “por cada 100 hombres que viven en la pobreza, 113.5 mujeres se encuentran en la misma condición.”²⁸ El trabajo de la casa, lo cual muchas mujeres hacen, no es reconocido para nada y según Calsina, por eso, la mayoría de las personas que viven en pobreza en Bolivia son mujeres.

Mientras hablaba con una concejala en la provincia de Tapacarí, ella me dio ejemplos de las diferentes maneras en que el elemento económico afecta a la capacidad de las mujeres, de tener posiciones de liderazgo y estar representadas en el gobierno. Ella dijo que muchas mujeres de las áreas rurales viajan a la ciudad de Cochabamba para hacer trabajo doméstico. Pero este no es un trabajo perfecto y todavía ellas tienen problemas en la ciudad.²⁹ La gente del campo ahora, según ella, está cosechando para vender, no para comer. Esto causa problemas con la economía y también la alimentación.³⁰ La economía también puede servir como un espacio para organizarse y, un funcionario de educación alternativa en Tapacarí me dijo que hay grupos de mujeres

²⁷ Ibid.

²⁸ Montaña, Sonia. Marzo 2017. “Evo Morales En Busca De La Reección.” *Bravas 4*, Bravas.

²⁹ Concejala de la provincia de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

³⁰ Ibid.

organizadas por ser trabajadoras del hogar y limpiadoras.³¹ Las trabajadoras del hogar tienen una historia muy larga de lucha por sus derechos y representación y “en un contexto que combinaba capitalismo, colonialismo, economía feudal y servidumbre indígena, las trabajadoras del hogar del siglo XX (durante las décadas de los años veinte y treinta) lograron organizarse y conformar uno de los sindicatos de mayor influencia en la lucha por los derechos de las trabajadoras asalariadas del hogar.”³² Es muy importante identificar que las luchas de las trabajadoras no es algo nuevo. Estos espacios pueden ser muy importantes para desarrollar la participación y la representación de las mujeres bolivianas, en el campo y en la ciudad.

Papeles de los partidos políticos

En mis conversaciones con personas en Cochabamba, Tapacarí y La Paz, descubrí muchas percepciones diversas del papel de los partidos políticos en la cuestión de la representación de las mujeres en el gobierno de Bolivia. Algunas dan crédito a los partidos políticos, especialmente al MAS, por la paridad de representantes en diferentes órganos del gobierno, algunos tienen una perspectiva un poco más crítica, pero la mayoría cree que los partidos políticos sí, tienen un papel importante. Según la diputada Carmen Domínguez, miembro del Movimiento al Socialismo (MAS), el papel de los partidos políticos es amplio. Ella dice que la participación de las mujeres existe conjuntamente con los hombres y no está separada. Sin embargo, ella reconoce los aspectos negativos que suceden a veces. Por ejemplo, ella dice que algunos partidos usan a las indígenas para lograr más diversidad, pero esto es solo

³¹ Funcionario de educación alternativa en el Gobierno Autónomo Municipal de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

³² Peredo Beltrán, Elizabeth. “Trabajadoras asalariadas del hogar en Bolivia: Aprendizajes de una larga lucha.” Red boliviana de Mujeres Transformando la Economía (REMTE). Marzo 2015.

para servirse políticamente de ellas. Por eso, las mujeres no son asimiladas completamente en la legislatura aunque estén cumpliendo roles importantes. En algunos partidos, ella dice, las mujeres son usadas para cumplir las leyes, pero no son incluidas realmente. En su partido, el MAS, ella cree que la situación no es así, y las mujeres están realmente involucradas y participan de manera auténtica con ideas y posiciones propias.³³ Esta es una perspectiva de una mujer que está involucrada en la política de Bolivia en espacios diferentes desde sus quince años.

Algunas mujeres tenían perspectivas diferentes sobre el papel de los partidos políticos. Esperanza Murillo, del Movimiento Sindical, cree que las mujeres, en la legislatura, no toman decisiones solas, y en realidad, las decisiones vienen de arriba, de los líderes de los partidos. Obviamente todas las mujeres en la legislatura son diferentes y es imposible generalizar las experiencias de estas mujeres, pero esta es su percepción de la situación. Por causa del tema del patriarcado, lo cual todavía existe muy fuertemente, las mujeres tienen que seguir las decisiones de sus asesores y partidos.³⁴ Nelly Coromi, Secretaria de Organización de la Federación Única Departamental de Mercados, La Paz, y activista de la Red de Mujeres en La Paz, tiene una perspectiva similar y dice que “si no eres del partido político, te demoran.”³⁵ Por eso, ser miembro en un partido político es muy importante para tener algún nivel de influencia, pero este fenómeno existe en muchos sistemas políticos.

Cuando está hablando de los avances para la representación de las mujeres en Bolivia, Claudia Calsina del CESU en Cochabamba, sostiene que los avances no son logros de ningún

³³ Dominguez, Carmen. 5 de mayo, 2018. Entrevista personal.

³⁴ Murillo, Esperanza. 2 de mayo, 2018. Entrevista personal.

³⁵ Coromi, Nelly Salguero. 3 de mayo, 2018. Entrevista personal.

gobierno ni partido político, son logros de las mujeres que se han organizado por años y generaciones. Por esta organización, ellas han logrado avances importantes como las leyes contra la violencia contra las mujeres y la paridad en la participación política. Ella reconoce que obviamente falta mucho por hacer y, a veces, las leyes permanecen en la teoría. En relación con los partidos políticos, ella cree que a veces, el partido del MAS tiene “una postura muy hipócrita” de la representación de la mujer en Bolivia. Según ella, las autoridades mujeres sufren mucha violencia de su propio partido. Por último, las mujeres en la política, en todos los partidos políticos, se enfrentan a muchos obstáculos de machismo y al deber cumplir todas las expectativas como ser esposa y madre.³⁶

Estos elementos de la perspectiva de Calsina fueron repetidos por más mujeres. Por ejemplo, María Galindo del Centro de Estudio y Trabajo de la Mujer (CETM) cree que el MAS ha sido muy machista y el enfoque del partido es en lo formal, como leyes y normas, y no es en la práctica.³⁷ Lucía Maldonada, una profesora de la Universidad Católica de Cochabamba, citó un ejemplo de la presidente de la asamblea de Cochabamba cuando ella estaba repitiendo lo que decía el partido político, lo cual demuestra la fuerte influencia que existe en muchos espacios políticos. Ella cree que para mejorar la situación de la representación de las mujeres en Bolivia, hay que buscar mujeres líderes que puedan representar a la gente y no a los intereses del partido.³⁸ La influencia y los efectos de los partidos políticos también se puede ver en provincias rurales. Algunas profesoras de la Unidad Educativa Ramadas hablaron sobre el gran efecto del

³⁶ Calsina, Claudia. 26 de marzo, 2018. Entrevista personal.

³⁷ Galindo, María. 12 de abril, 2018. Entrevista personal.

³⁸ Maldonada, Lucía. 15 de abril, 2018. Entrevista personal.

MAS que ellas han visto en la provincia, en los últimos años.³⁹ Entonces, es visible que los efectos de los partidos no solamente existen en el gobierno central en La Paz sino también puede ser visto en las comunidades rurales.

El papel y la influencia de los partidos políticos en la representación política de la mujer fueron temas que escuché en muchas de mis entrevistas y por eso los incluí. Muchas variables como la ubicación, experiencia y cultura pueden afectar cómo percibe alguien a los partidos políticos. Por eso, no quiero decidir qué percepción es correcta y cuál es errónea. Solo quiero presentar las perspectivas que algunas mujeres han compartido conmigo para entender y saber más sobre el sistema político boliviano.

El machismo

Un tema mencionado por casi todas las personas con las que hablé fue el tema del machismo. Las percepciones sobre los efectos del machismo en la representación de las mujeres, en Bolivia, variaron, pero la mayoría de la gente que entrevisté dijo que el machismo tiene una influencia indiscutible. Por ejemplo, cuando le pregunté a la diputada Carmen Domínguez sobre su cargo, ella me dijo que ella está muy orgullosa de estar en su posición en la Cámara de Diputados, más que todo como mujer porque Bolivia todavía es un país machista.⁴⁰ Lo escuché muchas veces, que Bolivia ha tenido avances muy importantes pero todavía es un país machista, pero las percepciones de este machismo son diferentes. Según Domínguez, un desafío grande para las mujeres en el gobierno es hacer entender a los hombres de que como mujeres, “también

³⁹ Profesoras en la Unidad Educativa Ramadas. 23 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁴⁰ Dominguez, Carmen. 5 de mayo, 2018. Entrevista personal.

somos seres humanos.”⁴¹ Ella cree que esto es muy difícil en Bolivia. Hay una tradición de machismo que viene desde las madres y las abuelas, y las mujeres pueden ver los roles de género desde una edad muy joven. Domínguez dice que los roles de género sostienen que una mujer tiene que ser primero mamá y luego cocinera. La diputada reconoce que la situación ha cambiado, y ahora los espacios de liderazgo son “más accesibles.”⁴² De hecho, las mujeres a veces, tienen una ventaja en espacios políticos por causa de los roles de género. Cuando sucede un problema en un sector y una representante mujer va, Domínguez piensa que ella es más escuchada que un hombre. Ella me dijo que “la mujer es más responsable porque sabe manejar un hogar, una familia y la economía.”⁴³ Por eso, las mujeres entienden más cómo gestionar y hay más confianza en la mujer que en el hombre. Estas percepciones de Domínguez muestran que el machismo tiene efectos diferentes para las representantes mujeres, en tiempos diferentes.

Otras mujeres se enfocaron más en los aspectos negativos del machismo. Esperanza Murillo habló sobre el tema patriarcal y dice que todavía impide a las mujeres ocupar espacios de poder. Por causa de los papeles de género, las mujeres cuidan a los hijos y el hombre está en el mercado laboral.⁴⁴ Este tema de papeles de género fue repetido por la gran mayoría de las personas a las que entrevisté. Nelly Coromi también habló sobre el sistema patriarcal y machista, y dijo que “como mujer en Bolivia, incluso si eres la más capaz, antes de hacer tu dirigencia, tienes que limpiar tu casa y cuidar a tus hijos.”⁴⁵ Esos papeles de género pueden ser vistos en la

⁴¹ Ibid.

⁴² Ibid.

⁴³ Ibid.

⁴⁴ Murillo, Esperanza. 2 de mayo, 2018. Entrevista personal.

⁴⁵ Coromi, Nelly Salguero. 3 de mayo, 2018. Entrevista personal.

política también, y Coromi dio un ejemplo de mujeres profesionales que estaban sirviendo el café a los compañeros hombres. Ella pregunta, ¿por qué tenemos que hacer eso? “Ese no es nuestro trabajo.”⁴⁶ Además, los papeles de género pueden afectar la vida familiar para las mujeres que quieren ser dirigentes. Según Domínguez, la mayoría de las dirigentes mujeres son solteras o divorciadas, porque “no siempre su pareja entiende que una mujer también tiene sus aspiraciones y deseos de estar en diferentes espacios.”⁴⁷ A veces sucede que la pareja no la deje participar a la mujer y las frustran. Por eso, hay algunas mujeres que tienen que elegir entre su sindicato y su hogar. En las palabras de Domínguez, la mayoría están en esta situación. Aquí es posible ver cómo el machismo y los papeles de género se manifiestan en el mundo privado y público.

Se puede ver que el machismo existe en todos los espacios, en el país, incluyendo los sindicatos, el gobierno central y en áreas rurales. Claudia Calsina cita los chistes machistas, que hacen, incluido el presidente, contra las mujeres de su propio partido y las ministras, como una forma de hacer prevalecer la violencia. En su mente, no son chistes inocentes, son realmente agresiones machistas. Además, ella habla sobre temas de interseccionalidad, porque el machismo afecta a las mujeres de maneras diferentes dependiendo de temas de clase y etnia.⁴⁸ En este sentido, es posible ver cómo el tema de machismo existe en formas diferentes. Un gran ejemplo de esto sucede en el campo. Muchas personas con las que hablé en la provincia de Tapacaré hablaron sobre el machismo y cómo es diferente en el campo y en la ciudad. Algunas profesoras

⁴⁶ Ibid.

⁴⁷ Domínguez, Carmen. 5 de mayo, 2018. Entrevista personal.

⁴⁸ Calsina, Claudia. 26 de marzo, 2018. Entrevista personal.

de la Unidad Educativa Ramadas hablaron sobre la fuerza del machismo en el campo, y el director del Nucleo Educativo Tunas Vinto enfatizó la identidad cultural previa y como siempre se enfocaba en los hombres.⁴⁹ Otra persona que habló sobre la cultura del machismo fue la concejal de la provincia con quien pude hablar. Ella cree que hay creencias culturales en el campo sobre qué deberían hacer las mujeres y roles de género. Hay la creencia de que los hombres trabajan más y las mujeres no cumplen sus obligaciones. A partir de estas conversaciones, el machismo parece ser un tema muy grande e importante en la cuestión de la representación de la mujer porque afecta a factores como quién puede ser representada, cómo las mujeres empiezan a involucrarse y cómo son tratadas cuando están en estos espacios.

El campo y la ciudad

Una y otra vez cuando hablaba con mujeres de diferentes ciudades, comunidades y campos de trabajo, encontré el tema de las diferencias entre las mujeres del campo y de la ciudad. Dentro de este tema, hay muchos aspectos que influyen en la representación de la mujer, incluyendo las lenguas indígenas, diferencias políticas e identidades culturales. Un avance que se ha obtenido durante este gobierno del MAS es que las lenguas nativas son reconocidas entonces, las mujeres indígenas que están en el gobierno, pueden hablar sus propias lenguas. Domínguez cree que esto es un cambio muy importante porque “las hermanas que son de diferentes lenguas, y hay bastantes etnias, tienen la opción de hablar en su idioma y no es prohibido.”⁵⁰ Estas lenguas incluyen el Quechua, Aymara, Guaraní y muchas más. Este cambio es más que un símbolo de inclusión, en la práctica, hay traducciones de diferentes lenguas en la Cámara de

⁴⁹ Profesoras en la Unidad Educativa Ramadas. 23 de abril, 2018. Entrevista personal, Director del Nucleo Educativo Tunas Vinto. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁵⁰ Dominguez, Carmen. 5 de mayo, 2018. Entrevista personal.

Diputados. Por eso, la lengua no es un obstáculo como antes, y más mujeres de diferentes etnias pueden participar. Domínguez también habla sobre la alternancia, la paridad y cómo el presidente pone mucho énfasis en la representación de las mujeres en el gobierno. El presidente y el partido del MAS sirven como un ejemplo, y los otros partidos y las gobernaciones y alcaldías de las provincias hacen lo mismo.⁵¹ En este sentido, hay más similitudes que antes, entre el gobierno central y los gobiernos municipales.

Otras mujeres hablaron más sobre los elementos culturales que pueden afectar la posibilidad de representación de las mujeres en el campo. El director del Nucleo Educativo Tunas Vinto me dijo que ahora, las mujeres se sienten más cómodas usando ropa tradicional y hay una valorización de la identidad cultural. Él ha visto otros cambios también por ejemplo en las familias, en la provincia de Tapacarí, hay más participación de las hijas. Atribuye esto, a las escuelas que están enseñando la tolerancia, el respeto y la convivencia.⁵² Pero todavía hay problemas, y según un funcionario de educación alternativa en Tapacarí, estas culturas andinas son culturas cerradas con falta de información sobre los derechos.⁵³ Por eso, a veces hay una diferencia entre la ciudad y el campo en relación a la representación de las mujeres. Además, en la zona andina, hay pocas mujeres profesionales. Según un funcionario de activos fijos de Tapacarí, la zona es vista en el país como una zona de pobreza. Muchas mujeres tienen que

⁵¹ Ibid.

⁵² Director del Nucleo Educativo Tunas Vinto. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁵³ Funcionario de educación alternativa en el Gobierno Autónomo Municipal de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

ayudar en la casa entonces no pueden participar tanto.⁵⁴ Una diferencia interesante es que aunque el gobierno central reconoce algunas lenguas indígenas, el Director de Desarrollo Humano de Tapacarí dice que “hay muy pocas mujeres aquí en este gobierno municipal.”⁵⁵ Él cree que para las mujeres de la provincia, el lenguaje es una limitación, y más específicamente, hablar una de las lenguas indígenas es un obstáculo. Desde estas perspectivas, es obvio que muchas personas tienen percepciones diferentes sobre cómo afecta la identidad cultural en la cuestión de la representación de las mujeres, en la provincia.

Otro elemento del campo que fue repetido mucho es la falta de un buen sistema judicial. Según Lucia Maldonada, en el área rural, no hay acceso al departamento de justicia para las mujeres. Para ella, Tapacarí significa un nido de hombres y un lugar de hombres porque los hombres son los que toman las decisiones.⁵⁶ María Galindo dice que ha visto pocas mujeres concejalas en la zona andina quienes están trabajando independientemente. Además, hay un problema con la educación que sucede cuando las mujeres no saben leer y ellas tienen que firmar documentos.⁵⁷ Este tema de independencia fue repetido por las profesoras de la Unidad Educativa Ramadas, que creen que las mujeres, en la política, muchas veces son manipuladas cuando lo que quieren es ser escuchadas.⁵⁸ Estos aspectos parecen muy negativos, pero muchas personas me hablaron sobre avances positivos, también.

⁵⁴ Funcionario de activos fijos en el Gobierno Autónomo Municipal de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁵⁵ Director de Desarrollo Humano en el Gobierno Autónomo Municipal de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁵⁶ Maldonada, Lucia. 15 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁵⁷ Galindo, María. 12 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁵⁸ Profesoras en la Unidad Educativa Ramadas. 23 de abril, 2018. Entrevista personal.

Un aspecto bueno del gobierno actual es una representación de mujeres indígenas que no existía antes. Maldonada cree que “lo más hermoso de todo esto es el hecho de que las mujeres indígenas campesinas han sido reconocidas en el gobierno nacional,” lo cual causa una visibilidad para las mujeres indígenas y campesinas.⁵⁹ La directora de la Unidad Educativa Ramadas también habló sobre más representación para las mujeres en las provincias, pero todavía son maltratadas psicológicamente. Ella cree que hay más igualdad para mujeres en la ciudad, pero hay también, más casos de feminicidio en la ciudad.⁶⁰ Un funcionario de educación de Tapacarí lo repitió y dice que es más fácil para las mujeres en la ciudad, pero sin embargo, hay mujeres en los gobiernos municipales en las provincias.⁶¹ Las perspectivas y las opiniones que escuché en mis entrevistas en Cochabamba, Tapacarí y La Paz son sólo algunas de todas las que existen en Bolivia, pero a través de estas conversaciones, supe mucho sobre las diferencias percibidas entre la representación política de las mujeres en el campo y en la ciudad.

Las leyes

El tema final en mis entrevistas es el tema de las leyes de Bolivia. Este tema incluye las leyes de la representación de las mujeres, pero también leyes sobre la violencia y otras que también afectan a la representación de las mujeres. Carmen Domínguez citó las cuotas que requieren que todos los espacios políticos tengan 50% de mujeres.⁶² Las cuotas son aplicadas por el órgano ejecutivo para cumplir la Constitución de Bolivia. Pero Esperanza Murillo dice que no

⁵⁹ Maldonada, Lucia. 15 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁶⁰ Directora de la Unidad Educativa Ramadas. 23 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁶¹ Funcionario de educación en el Gobierno Autónomo Municipal de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁶² Dominguez, Carmen. 5 de mayo, 2018. Entrevista personal.

es en todos los campos, que existe el tema de la representación de las mujeres. Según ella, hay muchas mujeres que quieren que la paridad y la alternancia no solamente sea en el órgano electoral y legislativo, sino también en el órgano ejecutivo, por ejemplo.⁶³ Estas leyes de las cuotas han sido muy efectivas, pero hay desacuerdo sobre otros aspectos de las leyes.

A veces las mujeres tratan de lograr leyes para mejorar las vidas de las mujeres en el país, pero la dinámica de la legislatura se los impide. Nelly Coromi habló sobre los avances en el tema del aborto, en el Código Penal pero, hubo oposición del oficialismo y de la oposición, más que todo, y fue derogado. Allí, dice ella, “no estaban las mujeres fuertes en el legislativo que ellas deberían poner firmas.”⁶⁴ Ella cree que las leyes para las mujeres no son en general, efectivas, y tienes que luchar para que las personas cumplan las leyes que existen. Además, faltan leyes para las poblaciones de mujeres diferentes. Por ejemplo, hay una ley contra el acoso a las legisladoras pero eso no existe para las mujeres sindicalistas que también son víctimas. Muchas mujeres hablaron sobre la Ley 348 que es contra la violencia hacia la mujer. Claudia Calsina dice que la ley tiene muchos mecanismos, pero en la práctica no es efectiva.⁶⁵ Sin embargo, ella me habló sobre cosas buenas también, incluyendo la Asamblea Constituyente, donde las mujeres pudieron incluir muchos artículos sobre las mujeres, en la Constitución. Además, las mujeres diversas han participado incluyendo a las mujeres afrobolivianas y a las mujeres lesbianas, escribiendo artículos que benefician a todas las mujeres bolivianas. Por ejemplo, el Artículo 15 de la Constitución dice que ninguna persona debe sufrir violencia, lo cual es bueno para las mujeres en

⁶³ Murillo, Esperanza. 2 de mayo, 2018. Entrevista personal.

⁶⁴ Coromi, Nelly Salguero. 3 de mayo, 2018. Entrevista personal.

⁶⁵ Calsina, Claudia. 26 de marzo, 2018. Entrevista personal.

un país con tanta violencia hacia ellas. Aunque es muy simbólico, Calsina piensa que da una visibilidad a los problemas de las mujeres en Bolivia.

Otras mujeres también dijeron que Bolivia tiene leyes muy avanzadas, pero muchas creen que no son efectivas en la práctica. María Galindo me dijo que Bolivia tiene una legislación muy avanzada. Hay mil leyes para proteger a las mujeres, pero realmente no son implementadas. Ella cree que esto es porque para implementar, hay un costo.⁶⁶ Lucía Maldonada también dice que las leyes han empezado a reconocer a las mujeres, incluyendo la Ley del Órgano Electoral. En Bolivia, hay cuatro órganos en el gobierno: electoral, judicial, ejecutivo y legislativo. Las leyes bolivianas establecen que el 50% de los miembros en todos los órganos deben ser mujeres. Aunque estas leyes existen, Maldonada dice que las mujeres siguen a los hombres en la toma de decisiones en el gobierno, y no hay una representante femenina que proponga cosas y los jueces tampoco. Ella también habló de la Ley 348 sobre la violencia hacia las mujeres. Aunque esta ley fue aprobada, todavía hay mucha violencia y en su opinión, la ley no es efectiva porque las acusaciones llegan a hombres y mujeres jueces que son machistas. Por eso, muchas veces si acusas no pasa nada. Maldonada me habló sobre un evento el año pasado donde una representante fue atacada, violada y abandonada en el río. Según ella, todos sabían quién era responsable, pero era un representante masculino entonces no pasó nada. Ella dice que el mayor problema para las mujeres en Bolivia es la gran cantidad de violencia. Según ella, los principales avances durante este gobierno son las leyes porque ahora hay leyes para todo, pero no son efectivas en realidad o en la práctica.⁶⁷ Estas opiniones son muy comunes entre las mujeres

⁶⁶ Galindo, María. 12 de abril, 2018. Entrevista personal.

⁶⁷ Maldonada, Lucía. 15 de abril, 2018. Entrevista personal.

activistas en Bolivia, entonces vamos a ver cómo se desarrollan las leyes sobre las mujeres, en el futuro. Cuando hablé con un grupo de mujeres, estudiantes jóvenes, en la Unidad Educativa Ramadas, una estudiante me dijo que si ella estuviera en el gobierno, cambiaría las leyes para las mujeres y mejoraría las vidas de otras.⁶⁸ A través de todas las entrevistas que tuve en Tapacaré, Cochabamba y La Paz, lo que descubrí es que la diferencia entre la legislación y la práctica es inmensa y hay muchas variables complicadas en esta cuestión.

⁶⁸ Estudiantes en la Unidad Educativa Ramadas. 23 de abril, 2018. Entrevista personal.

Conclusión

A través de mis varias entrevistas y conversaciones en las ciudades de Cochabamba y La Paz y las comunidades de Tapacarí, no pude contestar con certeza a mis preguntas iniciales de investigación. En realidad, mis conversaciones con estudiantes, profesores, activistas y representantes sólo causaron más preguntas. ¿Por qué las leyes sobre las mujeres no son efectivas en la práctica? ¿Por qué hay tanto desacuerdo sobre la mejor estrategia para mejorar la representación política de las mujeres? ¿En qué medida realmente participan las mujeres en el gobierno? Aunque no puedo contestar a mis primeras preguntas, es absolutamente verdad que ahora tengo un entendimiento mucho más amplio de los obstáculos que existen para las mujeres y los avances que se han obtenido en años recientes.

En casi todas de mis entrevistas, pregunté sobre los próximos pasos a implementar para las mujeres en este país. Recibí respuestas diversas sobre cooperación, diálogo y superar la sociedad machista. Sin embargo, lo que me más llamó la atención fue la presencia de esperanza en todas las ideas de las mujeres y los hombres con los que hablé. No hay un sistema de gobierno perfecto en el mundo, especialmente en cuestiones de género y representación, pero aquí en Bolivia, hay tantas mujeres en el campo y las ciudades que están comprometidas a luchar por el progreso en muchos sentidos diferentes. Eso es lo que me da esperanza.

Bibliografía

Calsina, Claudia. 26 de marzo, 2018. Entrevista personal.

Childs, Sarah, and Mona Lena Krook. "Analysing Women's Substantive Representation: From Critical Mass to Critical Actors." *Government and Opposition*, vol. 44, no. 02, 2009, pp. 125–145.

Choque Aldana, Marlene. 22 y 23 de octubre de 2012. "Avances de la Inclusión de la Mujer en el Contexto Nacional." En el Seminario Internacional: Derechos de las Mujeres y Responsabilidad Internacional del Estado en el Ámbito Jurisdiccional. Tribunal Constitucional Plurinacional: Academia Plurinacional de Estudios Constitucionales.

Concejala de la provincia de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

Coromi, Nelly Salguero. 3 de mayo, 2018. Entrevista personal.

Director de Desarrollo Humano en el Gobierno Autónomo Municipal de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

Director del Nucleo Educativo Tunas Vinto. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

Directora de la Unidad Educativa Ramadas. 23 de abril, 2018. Entrevista personal.

Dominguez, Carmen. 5 de mayo, 2018. Entrevista personal.

Estudiantes en la Unidad Educativa Asociada Lorokachi. 25 de abril, 2018. Entrevista personal.

Estudiantes en la Unidad Educativa Ramadas. 23 de abril, 2018. Entrevista personal.

Fallon, Kathleen M., et al. 2012. "Resolving the Democracy Paradox." *American Sociological Review*, vol. 77, no. 3, pp. 380–408.

Farthing, Linda. 2015. "Bolivian Women Win Legislative Parity." *Herizons* 29 (2) (Fall 2015): 8-10.

Farthing, Linda. 2016. "Despite Legal Protections, Violence Against Women Is Spiking in Bolivia." *World Politics Review*.

Funcionario de activos fijos en el Gobierno Autónomo Municipal de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

Funcionario de educación en el Gobierno Autónomo Municipal de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

Funcionario de educación alternativa en el Gobierno Autónomo Municipal de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

Galindo, María. 12 de abril, 2018. Entrevista personal.

Gueiler Tejada, Lidia y Eduardo Siles, Luis. 2000. *Mi pasión de lidereza*. Centro de Información y Desarrollo de la Mujer.

Hughes, Melanie M. 2011. "Intersectionality, Quotas, and Minority Women's Political Representation Worldwide." *American Political Science Review*, vol. 105, no. 03, pp. 604–620.

Maldonada, Lucia. 15 de abril, 2018. Entrevista personal.

Montaña, Sonia. Marzo 2017. "Evo Morales En Busca De La Reelección." *Bravas 4*, Bravas.

Murillo, Esperanza. 2 de mayo, 2018. Entrevista personal.

Peredo Beltrán, Elizabeth. "Trabajadoras asalariadas del hogar en Bolivia: Aprendizajes de una larga lucha." Red boliviana de Mujeres Transformando la Economía (REMTE). Marzo 2015.

Pitkin, Hanna. 1967. *The Concept of Representation*. University of California Press.

Profesoras en la Unidad Educativa Ramadas. 23 de abril, 2018. Entrevista personal.

Sanbonmatsu, Kira. 2003. "Gender-related Political Knowledge and the Descriptive Representation of Women." *Political Behavior*, Vol. 25, No. 4.

Secretaria ejecutiva del Gobierno Autónomo Municipal de Tapacarí. 24 de abril, 2018. Entrevista personal.

Schwindt-Bayer, Leslie, and Mishler, William. 2005. "An Integrated Model of Women's Representation." *The Journal of Politics*, Vol. 67, No. 2.

Suarez, Elsa. 2014. "Análisis comparativo de la participación política de las mujeres concejales en el departamento de Cochabamba." Universidad Mayor de San Simón, Centro de Estudios Superiores Universitarios.

Viezzler, Moema. 1977. 'Si me permiten hablar...' Testimonio de Domitila, una mujer de las minas de Bolivia. Siglo xxi editores.

Wanderley, Fernanda. 2010. "La participación política de las mujeres y la agenda de equidad de género en Bolivia." *T'inkazos*, número 28.

Contactos

Melissa Powers

1. draper.melissa@gmail.com
2. (6) 880-1923

Maria Galindo

1. Centro del Estudio y Trabajo de la Mujer (CETM)
2. (7) 179-8859

Elizabeth Peredo

1. Trenzando Ilusiones, Fundación de Solón (La Paz)
2. elyperedo@gmail.com
3. (7) 066-6315

Lucia Maldonada

1. Universidad Católica (Cochabamba)
2. (7) 988-6777

Lisette Dávalos Yoshida

1. Coordinadora de Proyectos, FES-Bolivia
2. (+591-2) 2750005